

21999A1230(01)

1999 12 30

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 337/44

EUROPOS BENDRIJOS IR UKRAINOS**Susitarimas pasikeičiant laiškais iš dalies keičiantis Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimą dėl prekybos tekstilės gaminiais***A. Europos Sąjungos Tarybos laiškas*

Gerbiamasis Pone,

1. Turiu garbę priminti derybas tarp mūsų atitinkamų delegacijų, kurios vyko 1999 m. spalio 14–15 d.d., siekiant atnaujinti Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimą dėl prekybos tekstilės gaminiais, įskaitant priedus ir suderintus protokolus (toliau – Susitarimas), parafuotą 1993 m. gegužės 5 d. su paskutiniais pakeitimais, padarytais susitarimu pasikeičiant laiškais, parafuotu 1995 m. lapkričio 9 d.

2. Šių derybų metu abi Šalys naujai suformulavo ilgalaikį tikslą plėsti prekybą tekstilės ir aprangos gaminiais abiejose šalyse. Tuo tikslu buvo susitarta, kad 2000 m. Šalys derėsės dėl ilgalaikio susitarimo siekiant visiško prekybos tekstile liberalizavimo, lygiagrečiai suderinant Ukrainos tarifus su Europos bendrijoje taikoma norma.

Tokio susitarimo, jam įsigaliojus, tikslas yra pašalinti kiekybinius apribojimus toms produktų kategorijoms, kurių panaudojimo lygis 1999 m. buvo mažesnis kaip 2 % (kategorijos 1, 2, 2A, 3, 9, 12, 20, 23, 37, 67 ir 115).

3. Šalys susitarė iš dalies pakeisti šias Susitarimo nuostatas:

- 3.1. I priedas, pateikiantis produktus, nurodytus Susitarimo 1 straipsnyje, pakeičiamas Reglamento (EB) Nr. 3030/93 I priedu (šio laiško I priedėlyje išdėstyta detaliau).

- 3.2. II priedas, pateikiantis eksporto iš Ukrainos į Europos bendriją kiekybinius apribojimus, keičiamas šio laiško 2 priedėliu. 1999 m. tekstilės kategorijų 6, 7, 15 ir 16 kiekybinės normos padidės 60 %, o tekstilės kategorijų 5, 26/27, 29 ir 50 kiekybinės normos padidės 50 %. 2000 m., esant šio laiško 5 dalyje išdėstytoms sąlygoms ir tvarkai, visoms tekstilės kategorijoms kiekybinės normos padidės 30 %, palyginti su 1999 m., išskyrus 5, 6, 7, 15, 16, 26/27, 29 ir 50 kategorijas, kurioms kiekybinės normos padidės 50 %, palyginti su 1999 m.

- 3.3. C protokolo priedas, kuriame išdėstyti kiekybiniai eksporto iš Ukrainos Respublikos į Europos bendriją apribojimai po išvežamojo perdirbimo srauto operacijų, atliktų Ukrainos Respublikoje, keičiamas šio laiško 3 priedėliu.

- 3.4. 1 dalies 20 straipsnio 2 ir 3 sakiniai keičiami šiuo tekstu:

„Jis taikomas iki 2000 m. gruodžio 31 d.“

4. Šalys susitarė, kad Bendrijos kilmės tekstilės gaminių, išdėstytų 4 priedėlyje, importas į Ukrainą neviršija importo muitų normų, aprašytų tame priedėlyje (produktams, kuriems taikomi Suderintosios sistemos 50–63 skirsniai).

5. Šalys susitaria, kad šio susitarimo dalis, sudaranti abipusių nuolaidų, laisvai taikomų tarp Šalių, paketą, priklauso nuo visiško ir sąžiningo visų šio susitarimo sąlygų įgyvendinimo. Susitarimo įgyvendinimui kontroliuoti per pirmąjį 2000 m. ketvirtį abi Šalys rengia konsultacijas, kurių metu 2000 m. kiekybinės normos, išdėstytos 2 priedėlyje, gali būti persvarstytos tam, kad palengvintų prekybos plėtrą.

Kiekybinių normų lygis 2000 m. padidėjo, kaip išdėstyta 2 priedėlyje, patvirtinus, jog muitų tarifų lygis sumažėjo iki 3 priedėlyje nustatyto lygio. Ukraina įsipareigoja pateikti tokį patvirtinimą iki 2000 m. kovo 31 d.

Šalys taip pat susitarė, kad 2000 m. kiekybinių normų apimtis išliks tokia pat kaip 1999 m. iki to laiko, kol Ukraina taikys III priede nurodytus importo muitų tarifų lygius.

6. Jei netaikomos šios normos, Bendrija turi teisę 2000 m. vėl įvesti 1999 m. taikyto lygio kiekybinius apribojimus, kaip nurodyta Pasikeitime laiškais, parafuotame 1995 m. lapkričio 9 d.
7. Jeigu iki Susitarimo galiojimo pabaigos Ukraina taptų Pasaulio prekybos organizacijos nare, šis susitarimas ir jo priedai bus paskelbti ir taikomi Pasaulio prekybos organizacijai kaip Administracinis susitarimas, o jo nuostatos bus taikomos pagal PPO susitarimus ir taisykles.
8. Būčiau dėkingas, jei galėtumėte patvirtinti, kad Jūsų Vyriausybė pritaria tam, kas pirmiau išdėstyta. Tuo atveju šis susitarimas pasikeičiant laiškais įsigalioja kito mėnesio po tos dienos, kurią Šalys praneša viena kitai apie visų procedūrų, reikalingų šiam susitarimui įsigaliojti, užbaigimą, pirmą dieną. Šiuo laikotarpiu šis susitarimas taikomas laikinai, bet ne ilgiau kaip iki 1999 m. gruodžio 1 d. esant sąlygoms, nurodytoms Pasikeitime notomis (žr. 5 priedėlį).

Reiškiu Jums savo didžią pagarbą.

Europos Sąjungos Tarybos vardu

1 priedėlis

Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimo dėl prekybos tekstilės gaminiais, įskaitant parafuotą 1993 m. gegužės 5 d., I priedas keičiamas Reglamento EB Nr. 3030/93 ⁽¹⁾ I priedu. Nepažeidžiant Kombinuotosios nomenklatūros interpretavimo taisyklių, prekių aprašymo tekstas turi būti laikomas tik palengvinančiu nurodymą, kadangi kiekvienos kategorijos produktams šiame priede taikomi KN kodai. Jei prieš KN kodą yra „ex“ simbolis, kiekvienos kategorijos produktams taikomas KN kodas ir atitinkamas aprašymas.

⁽¹⁾ 1999 m. šis priedas buvo paskelbtas Oficialiajame leidinyje L 134 1999 5 28.

2 priedėlis

II PRIEDAS

(Išsamus gaminių kategorijų, išvardytų šiame priede, aprašymas pateiktas šio susitarimo I priede.)

Valstybė	Kategorija	Vienetas	Bendrijos kiekybinės normos		Taikomos naujos kvotos 1999 m.	Taikomos naujos kvotos 2000 m.
			1998	1999		
UKRAINA	IA grupė					
	1	tonos	1 393	1 441		1 873
	2	tonos	1 928	1 996		2 595
	3	tonos	653	676		879
	IB grupė					
	4	Tūkst. vienetų	1 638	1 712		2 226
	5	Tūkst. vienetų	1 310	1 369	2 054	3 080
	6	Tūkst. vienetų	1 201	1 255	2 008	3 012
	7	Tūkst. vienetų	546	571	914	1 370
	8	Tūkst. vienetų	874	913		1 187
	IIA grupė					
	9	tonos	413	431		560
	20	tonos	664	687		893
	23	tonos	404	427		555
	39	tonos	331	347		451
	IIB grupė					
	12	Tūkst. porų	6 505	6 830		8 879
	13	Tūkst. vienetų	2 387	2 459		3 197
	15	Tūkst. vienetų	437	456	730	1 094
	16	Tūkst. vienetų	97	101	162	242
	21	Tūkst. vienetų	328	342		445
	24	Tūkst. vienetų	750	787		1 023
	26/27	Tūkst. vienetų	655	685	1 028	1 541
	29	Tūkst. vienetų	162	169	254	380
	IIIA grupė					
	36	tonos	835	881		1 145
	37	tonos	1 018	1 068		1 388
	50	tonos	309	324	486	729
	IIIB grupė					
	67	tonos	270	284		369
	90	tonos	662	695		904
	IV grupė					
	115	tonos	245	257		334
	117	tonos	606	637		828
	118	tonos	386	405		527

Tūkst. vienetų: tūkstančių vienetų

Tūkst. porų: tūkstančių porų

3 priedėlis

C Protokolo priedas

(Išsamus gaminių kategorijų, išvardytų šiame priede, aprašymas pateiktas šio susitarimo I priede.)

IŠVEŽAMOJO PERDIRBIMO SRAUTŲ KVOTOS
Bendrijos kiekybinės normos

VALSTYSBĖ	Kategorija	Vienetas	1999 m. kvotos	Didėjimas	2000 m. kvotos
UKRAINA	IB grupė				
	4	Tūkst. vienetų	2 719	50 %	4 079
	5	Tūkst. vienetų	3 739	50 %	5 609
	6	Tūkst. vienetų	4 759	50 %	7 139
	7	Tūkst. vienetų	6 967	50 %	10 451
	8	Tūkst. vienetų	1 360	50 %	2 040
	IIB grupė				
	12	Tūkst. porų	10 560	50 %	15 840
	13	Tūkst. vienetų	1 223	50 %	1 835
	15	Tūkst. vienetų	4 079	50 %	6 119
	16	Tūkst. vienetų	820	50 %	1 230
	21	Tūkst. vienetų	2 719	50 %	4 079
	24	Tūkst. vienetų	1 231	50 %	1 847
	26/27	Tūkst. vienetų	8 157	50 %	12 236
	29	Tūkst. vienetų	1 805	50 %	2 708

Tūkst. vienetų: tūkstančių vienetų

Tūkst. porų: tūkstančių porų

4 priedėlis

Didžiausios muitų normos, taikomos tekstilės gaminių importui iš Europos bendrijos Ukrainą

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)	KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5001 00 00	2				5101 29 00	2			
5002 00 00	2				5101 30 00	2			
5003 10 00		1			5102 10 10		1		
5003 90 00		1			5102 10 30		1		
5004 00 10	2				5102 10 50		1		
5004 00 90		1			5102 10 90		1		
5005 00 10	2				5102 20 00		1		
5005 00 90	2				5103 10 10		1		
5006 00 10	2				5103 10 90	2			
5006 00 90	2				5103 20 10	2			
5007 10 00		1			5103 20 91		1		
5007 20 10	2				5103 20 99		1		
5007 20 11	2				5103 30 00		1		
5007 20 19	2				5104 00 00	2			
5007 20 21	2				5105 10 00			1	
5007 20 31	2				5105 21 00			1	
5007 20 39	2				5105 29 00			1	
5007 20 41	2				5105 30 10			1	
5007 20 51		1			5105 30 90			1	
5007 20 59		1			5105 40 00			1	
5007 20 61	2				5106 10 10	2			
5007 20 69		1			5106 10 90	2			
5007 20 71	2				5106 20 10	2			
5007 90 10	2				5106 20 11	2			
5007 90 30	2				5106 20 19	2			
5007 90 50	2				5106 20 91	2			
5007 90 90		1			5106 20 99	2			
5101 11 00	2				5107 10 10	2			
5101 19 00	2				5107 10 90	2			
5101 21 00	2				5107 20 10	2			

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5107 20 30	2			
5107 20 51	2			
5107 20 59	2			
5107 20 91	2			
5107 20 99	2			
5108 10 10		1		
5108 10 90		1		
5108 20 10		1		
5108 20 90		1		
5109 10 10		1		
5109 10 90				2
5109 90 10	2			
5109 90 90		1		
5110 00 00	2			
5111 11 00	5			
5111 11 11	5			
5111 11 19	5			
5111 11 91	5			
5111 11 99	5			
5111 19 10	5			
5111 19 11	5			
5111 19 19	5			
5111 19 31	5			
5111 19 39	5			
5111 19 90	5			
5111 19 91	5			
5111 19 99	5			
5111 20 00	5			
5111 30 10	5			
5111 30 30	5			
5111 30 90	5			
5111 90 10	5			
5111 90 91	5			

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5111 90 93	5			
5111 90 99	5			
5112 11 00	5			
5112 11 10	5			
5112 11 90	5			
5112 19 10	5			
5112 19 11	5			
5112 19 19	5			
5112 19 90	5			
5112 19 91	5			
5112 19 99	5			
5112 20 00	5			
5112 30 10	5			
5112 30 30	5			
5112 30 90	5			
5112 90 10	5			
5112 90 91	5			
5112 90 93	5			
5112 90 99	5			
5113 00 00				5
5201 00 10	5			
5201 00 90	5			
5202 10 00		1		
5202 91 00	5			
5202 99 00		1		
5203 00 00	5			
5204 11 00	5			
5204 19 00	5			
5204 20 00		1		
5205 11 00		1		
5205 12 00		5		
5205 13 00				5
5205 14 00		5		

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5205 15 10		1		
5205 15 90		1		
5205 21 00		1		
5205 22 00			5	
5205 23 00				5
5205 24 00				5
5205 25 10				5
5205 25 30	5			
5205 25 90		1		
5205 26 00	5			
5205 27 00	5			
5205 28 00	5			
5205 31 00	5			
5205 32 00		1		
5205 33 00				5
5205 34 00		5		
5205 35 00	5			
5205 35 10				5
5205 35 90		1		
5205 41 00				5
5205 42 00		1		
5205 43 00		5		
5205 44 00		5		
5205 45 10		1		
5205 45 30				5
5205 45 90				5
5205 46 00	5			
5205 47 00	5			
5205 48 00	5			
5206 11 00	5			
5206 12 00	5			
5206 13 00	5			
5206 14 00	5			

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5206 15 10	5			
5206 15 90	5			
5206 21 00	5			
5206 22 00	5			
5206 23 00	5			
5206 24 00	5			
5206 25 10	5			
5206 25 90	5			
5206 31 00	5			
5206 32 00	5			
5206 33 00	5			
5206 34 00	5			
5206 35 00	5			
5206 35 10	5			
5206 35 90	5			
5206 41 00	5			
5206 42 00	5			
5206 43 00	5			
5206 44 00	5			
5206 45 00	5			
5206 45 10	5			
5206 45 90	5			
5207 10 00	2			
5207 90 00	2			
5208 11 10		1		
5208 11 90	5			
5208 12 11		2		
5208 12 13		1		
5208 12 15	5			
5208 12 16	5			
5208 12 19	5			
5208 12 91		1		
5208 12 93	5			

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5208 12 95		1		
5208 12 96	5			
5208 12 99		1		
5208 13 00		1		
5208 19 00	5			
5208 21 10		1		
5208 21 90		1		
5208 22 11		2		
5208 22 13	5			
5208 22 15		2		
5208 22 16	5			
5208 22 19	5			
5208 22 91		1		
5208 22 93		2		
5208 22 95		2		
5208 22 96	5			
5208 22 99		1		
5208 23 00	5			
5208 29 00	5			
5208 31 00		2		
5208 32 11		5		
5208 32 13	5			
5208 32 15			0	
5208 32 16	5			
5208 32 19			0	
5208 32 91		1		
5208 32 93			0	
5208 32 95			0	
5208 32 96	5			
5208 32 99			0	
5208 33 00	5			
5208 39 00		2		
5208 41 00	5			

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5208 42 00			0	
5208 43 00			0	
5208 49 00	5			
5208 51 00		1		
5208 52 10		5		
5208 52 90		1		
5208 53 00			0	
5208 59 00		2		
5209 11 00		5		
5209 12 00		5		
5209 19 00		1		
5209 21 00	5			
5209 22 00	5			
5209 29 00		2		
5209 31 00		10		
5209 32 00		5		
5209 39 00			0	
5209 41 00			0	
5209 42 00	5			
5209 43 00		5		
5209 49 10			0	
5209 49 90	5			
5209 51 00		1		
5209 52 00		2		
5209 59 00			0	
5210 11 10	5			
5210 11 90	5			
5210 12 00	5			
5210 19 00	5			
5210 21 10	5			
5210 21 90	5			
5210 22 00	5			
5210 29 00	5			

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5210 31 10	5			
5210 31 90	5			
5210 32 00	5			
5210 39 00	5			
5210 41 00	5			
5210 42 00	5			
5210 49 00	5			
5210 51 00	5			
5210 52 00	5			
5210 59 00	5			
5211 11 00		1		
5211 12 00	5			
5211 19 00		1		
5211 21 00	5			
5211 22 00	5			
5211 29 00	5			
5211 31 00	5			
5211 32 00		5		
5211 39 00			0	
5211 41 00	5			
5211 42 00	5			
5211 43 00		1		
5211 49 10	5			
5211 49 11	5			
5211 49 19			0	
5211 49 90	5			
5211 51 00	5			
5211 52 00		1		
5211 59 00	5			
5212 11 10	5			
5212 11 90	5			
5212 12 10	5			
5212 12 90	5			

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5212 13 10	5			
5212 13 90	5			
5212 14 10	5			
5212 14 90	5			
5212 15 10	5			
5212 15 90	5			
5212 21 10	5			
5212 21 90	5			
5212 22 10	5			
5212 22 90	5			
5212 23 10	5			
5212 23 90	5			
5212 24 10	5			
5212 24 90	5			
5212 25 10	5			
5212 25 90	5			
5301 10 00			5	
5301 21 00			1	
5301 29 00			1	
5301 30 10		1		
5301 30 90			5	
5302 10 00		1		
5302 90 00				2
5303 10 00	2			
5303 90 00	2			
5304 10 00	2			
5304 90 00	2			
5305 11 00	2			
5305 19 00	2			
5305 21 00	2			
5305 29 00	2			
5305 91 00	2			
5305 99 00	2			

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5306 10 10	2			
5306 10 11		1		
5306 10 19		1		
5306 10 30	2			
5306 10 31				2
5306 10 39				2
5306 10 50				2
5306 10 90		1		
5306 20 10	2			
5306 20 11		1		
5306 20 19		1		
5306 20 90				2
5307 10 10	2			
5307 10 90	2			
5307 20 00	2			
5308 10 00	2			
5308 20 10	2			
5308 20 90	2			
5308 30 00	2			
5308 90 11	2			
5308 90 12	2			
5308 90 13	2			
5308 90 19	2			
5308 90 90	2			
5309 11 10	5			
5309 11 11			5	
5309 11 19			5	
5309 11 90		5		
5309 19 00	5			
5309 19 10			5	
5309 19 90				5
5309 21 10		1		
5309 21 90				5

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5309 29 00	5			
5309 29 10			5	
5309 29 90				5
5310 10 10	5			
5310 10 90	5			
5310 90 00	5			
5311 00 10	5			
5311 00 90	5			
5401 10 11	5			
5401 10 19	5			
5401 10 90	5			
5401 20 10	5			
5401 20 90	5			
5402 10 10	5			
5402 10 90	5			
5402 20 00	5			
5402 31 00	5			
5402 31 10	5			
5402 31 30	5			
5402 31 90	5			
5402 32 00	5			
5402 33 00	5			
5402 33 10	5			
5402 33 90	5			
5402 39 10	5			
5402 39 90	5			
5402 41 00	5			
5402 41 10	5			
5402 41 30	5			
5402 41 90	5			
5402 42 00	5			
5402 43 00	5			

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5402 43 10	5			
5402 43 90	5			
5402 49 10	5			
5402 49 91	5			
5402 49 99	5			
5402 51 00	5			
5402 51 10	5			
5402 51 30	5			
5402 51 90	5			
5402 52 00	5			
5402 52 10	5			
5402 52 90	5			
5402 59 10	5			
5402 59 90	5			
5402 61 00	5			
5402 61 10	5			
5402 61 30	5			
5402 61 90	5			
5402 62 00	5			
5402 62 10	5			
5402 62 90	5			
5402 69 10	5			
5402 69 90	5			
5403 10 00	5			
5403 20 10	5			
5403 20 90	5			
5403 31 00	5			
5403 32 00	5			
5403 33 10	5			
5403 33 90	5			
5403 39 00	5			
5403 41 00	5			
5403 42 00	5			

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5403 49 00	5			
5404 10 10	5			
5404 10 90	5			
5404 90 11	5			
5404 90 19	5			
5404 90 90	5			
5405 00 00	5			
5406 10 00	5			
5406 20 00	5			
5407 10 00				5
5407 20 11				5
5407 20 19				5
5407 20 90				5
5407 30 00				5
5407 41 00				5
5407 42 00	5			
5407 42 10				5
5407 42 90				5
5407 43 00				5
5407 44 00	5			
5407 44 10				5
5407 44 90				5
5407 51 00				5
5407 52 00				5
5407 53 00	5			
5407 53 10				5
5407 53 90				5
5407 54 00				5
5407 60 10				5
5407 60 30				5
5407 60 51				5
5407 60 59				5
5407 60 90				5

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5407 61 10	5			
5407 61 30	5			
5407 61 50	5			
5407 61 90	5			
5407 69 10	5			
5407 69 90	5			
5407 71 00		1		
5407 72 00				5
5407 73 00	5			
5407 73 10				5
5407 73 91				5
5407 73 99				5
5407 74 00				5
5407 81 00				5
5407 82 00				5
5407 83 00	5			
5407 83 10		1		
5407 83 90				5
5407 84 00				5
5407 91 00		2		
5407 92 00				5
5407 93 00	5			
5407 93 10				5
5407 93 90				5
5407 94 00				5
5408 10 00			0	
5408 21 00			0	
5408 22 10				5
5408 22 90				5
5408 23 10				5
5408 23 90				5
5408 24 00				5
5408 31 00		2		

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5408 32 00			0	
5408 33 00				5
5408 34 00				5
5501 10 00	5			
5501 20 00	5			
5501 30 00	5			
5501 90 00	5			
5501 90 10	5			
5501 90 90	5			
5502 00 10	5			
5502 00 40	5			
5502 00 80	5			
5502 00 90	5			
5503 10 11	5			
5503 10 19	5			
5503 10 90	5			
5503 20 00	5			
5503 30 00	5			
5503 40 00	5			
5503 90 10	5			
5503 90 90	5			
5504 10 00	5			
5504 90 00	5			
5505 10 10				5
5505 10 30				5
5505 10 50				5
5505 10 70				5
5505 10 90				5
5505 20 00				5
5506 10 00				5
5506 20 00				5
5506 30 00				5
5506 90 10				5

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5506 90 90	5			
5506 90 91			0	
5506 90 99				5
5507 00 00				5
5508 10 11	5			
5508 10 19	5			
5508 10 90	5			
5508 20 10	5			
5508 20 90	5			
5509 11 00				5
5509 12 00				5
5509 21 10				5
5509 21 90				5
5509 22 10				5
5509 22 90				5
5509 31 10				5
5509 31 90				5
5509 32 10				5
5509 32 90			0	
5509 41 10				5
5509 41 90				5
5509 42 10				5
5509 42 90				5
5509 51 00			0	
5509 52 10				5
5509 52 90				5
5509 53 00				5
5509 59 00				5
5509 61 10				5
5509 61 90			0	
5509 62 00				5
5509 69 00				5
5509 91 10				5

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5509 91 90				5
5509 92 00				5
5509 99 00				5
5510 11 00	5			
5510 12 00	5			
5510 20 00	5			
5510 30 00	5			
5510 90 00	5			
5511 10 00	5			
5511 20 00	5			
5511 30 00	5			
5512 11 00	5			
5512 19 10	5			
5512 19 90	5			
5512 21 00	5			
5512 29 10	5			
5512 29 90	5			
5512 91 00	5			
5512 99 10	5			
5512 99 90	5			
5513 11 10	5			
5513 11 20	5			
5513 11 30	5			
5513 11 90	5			
5513 12 00	5			
5513 13 00	5			
5513 19 00	5			
5513 21 10	5			
5513 21 30	5			
5513 21 90	5			
5513 22 00	5			
5513 23 00	5			
5513 29 00	5			

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5513 31 00	5			
5513 32 00	5			
5513 33 00	5			
5513 39 00	5			
5513 41 00	5			
5513 42 00	5			
5513 43 00	5			
5513 49 00	5			
5514 11 00	5			
5514 12 00	5			
5514 13 00	5			
5514 19 00	5			
5514 21 00	5			
5514 22 00	5			
5514 23 00	5			
5514 29 00	5			
5514 31 00	5			
5514 32 00	5			
5514 33 00	5			
5514 39 00	5			
5514 41 00	5			
5514 42 00	5			
5514 43 00	5			
5514 49 00	5			
5515 11 10	5			
5515 11 30	5			
5515 11 90	5			
5515 12 10	5			
5515 12 30	5			
5515 12 90	5			
5515 13 11	5			
5515 13 19	5			
5515 13 91	5			

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5515 13 99	5			
5515 19 10	5			
5515 19 30	5			
5515 19 90	5			
5515 21 10	5			
5515 21 30	5			
5515 21 90	5			
5515 22 11	5			
5515 22 19	5			
5515 22 91	5			
5515 22 99	5			
5515 29 10	5			
5515 29 30	5			
5515 29 90	5			
5515 91 10	5			
5515 91 30	5			
5515 91 90	5			
5515 92 11	5			
5515 92 19	5			
5515 92 91	5			
5515 92 99	5			
5515 99 10	5			
5515 99 30	5			
5515 99 90	5			
5516 11 00	5			
5516 12 00	5			
5516 13 00	5			
5516 14 00	5			
5516 21 00	5			
5516 22 00	5			
5516 23 10	5			
5516 23 90	5			
5516 24 00	5			

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5516 31 00	5			
5516 32 00	5			
5516 33 00	5			
5516 34 00	5			
5516 41 00	5			
5516 42 00	5			
5516 43 00	5			
5516 44 00	5			
5516 91 00	5			
5516 92 00	5			
5516 93 00	5			
5516 94 00	5			
5601 10 10				5
5601 10 90				5
5601 21 10				5
5601 21 90				5
5601 22 10				5
5601 22 91				5
5601 22 99				5
5601 29 00		2		
5601 30 00				5
5602 10 11				5
5602 10 19				5
5602 10 31				5
5602 10 35				5
5602 10 39				5
5602 10 90				5
5602 21 00		2		
5602 29 10		1		
5602 29 90				5
5602 90 00				5
5603 00 10				5
5603 00 91				5

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5603 00 93				5
5603 00 95				5
5603 00 99				5
5603 11 10	5			
5603 11 90	5			
5603 12 10	5			
5603 12 90	5			
5603 13 10	5			
5603 13 90	5			
5603 14 10	5			
5603 14 90	5			
5603 91 10	5			
5603 91 90	5			
5603 92 10	5			
5603 92 90	5			
5603 93 10	5			
5603 93 90	5			
5603 94 10	5			
5603 94 90	5			
5604 10 00				5
5604 20 00		1		
5604 90 00		5		
5605 00 00				5
5606 00 10				5
5606 00 91				5
5606 00 99				5
5607 10 00		1		
5607 21 00				5
5607 29 10		1		
5607 29 90				5
5607 30 00				5
5607 41 00				5
5607 49 11				5

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5607 49 19		2		
5607 49 90		1		
5607 50 11		2		
5607 50 19		1		
5607 50 30		2		
5607 50 90				5
5607 90 00				5
5608 11 11		1		
5608 11 19		1		
5608 11 91	5			
5608 11 99	5			
5608 19 11		1		
5608 19 19		1		
5608 19 30	5			
5608 19 31	5			
5608 19 39	5			
5608 19 90	5			
5608 19 91	5			
5608 19 99	5			
5608 90 00		2		
5609 00 00				5
5701 10 10				20
5701 10 91				20
5701 10 93				20
5701 10 99				20
5701 90 10		5		
5701 90 90				20
5702 10 00	20			
5702 20 00				20
5702 31 00	20			
5702 31 10				20
5702 31 30				20
5702 31 90		5		

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5702 32 00	20			
5702 32 10				20
5702 32 90				20
5702 39 10				20
5702 39 90				20
5702 41 00	20			
5702 41 10				20
5702 41 90		10		
5702 42 00	20			
5702 42 10				20
5702 42 90				20
5702 49 10				20
5702 49 90		5		
5702 51 00				20
5702 52 00				20
5702 59 00				20
5702 91 00				20
5702 92 00				20
5702 99 00				20
5703 10 00	20			
5703 10 10				20
5703 10 90				20
5703 20 11				20
5703 20 19				20
5703 20 91				20
5703 20 99		10		
5703 30 11				20
5703 30 19				20
5703 30 51				20
5703 30 59				20
5703 30 91				20
5703 30 99				20
5703 90 00	20			

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5703 90 10				20
5703 90 90				20
5704 10 00				20
5704 90 00				20
5705 00 10				20
5705 00 30	20			
5705 00 31				20
5705 00 39				20
5705 00 90				20
5801 10 00				10
5801 21 00				10
5801 22 00				10
5801 23 00				10
5801 24 00				10
5801 25 00				10
5801 26 00				10
5801 31 00				10
5801 32 00				10
5801 33 00				10
5801 34 00				10
5801 35 00				10
5801 36 00				10
5801 90 10				10
5801 90 90				10
5802 11 00		10		
5802 19 00		5		
5802 20 00				10
5802 30 00				10
5803 10 00		2		
5803 90 10				10
5803 90 30				10
5803 90 50				10
5803 90 90		2		

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5804 10 11				10
5804 10 19				10
5804 10 90				10
5804 21 10				10
5804 21 90				10
5804 29 10				10
5804 29 90				10
5804 30 00				10
5805 00 00				10
5806 10 00				10
5806 20 00				10
5806 31 00	10			
5806 31 10		5		
5806 31 90				10
5806 32 10				10
5806 32 90				10
5806 39 00				10
5806 40 00				10
5807 10 10				10
5807 10 90				10
5807 90 10				10
5807 90 90				10
5808 10 00				10
5808 90 00				10
5809 00 00		1		
5810 10 10				10
5810 10 90				10
5810 91 10				10
5810 91 90				10
5810 92 10				10
5810 92 90				10
5810 99 10				10
5810 99 90				10

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5811 00 00			10	
5901 10 00	10			
5901 90 00	10			
5902 10 10	10			
5902 10 90	10			
5902 20 10	10			
5902 20 90	10			
5902 90 10	10			
5902 90 90		2		
5903 10 10			10	
5903 10 90				10
5903 20 10				10
5903 20 90				10
5903 90 10				10
5903 90 91				10
5903 90 99				10
5904 10 00				10
5904 91 10				10
5904 91 90		15		10
5904 92 00				10
5905 00 10				10
5905 00 30	10			
5905 00 31				10
5905 00 39				10
5905 00 50				10
5905 00 70			10	
5905 00 90				10
5906 10 00	10			
5906 10 10				10
5906 10 90				10
5906 91 00				10
5906 99 10		1		
5906 99 90		5		

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
5907 00 00				10
5907 00 10	10			
5907 00 90	10			
5908 00 00	10			
5909 00 10	10			
5909 00 90		1		
5910 00 00	10			
5911 10 00	10			
5911 20 00		2		
5911 31 11	10			
5911 31 19	10			
5911 31 90		1		
5911 32 10	10			
5911 32 90		5		
5911 40 00		2		
5911 90 10		5		
5911 90 90		5		
6001 10 00				10
6001 21 00				10
6001 22 00				10
6001 29 10				10
6001 29 90				10
6001 91 10				10
6001 91 30				10
6001 91 50				10
6001 91 90				10
6001 92 10				10
6001 92 30				10
6001 92 50				10
6001 92 90				10
6001 99 10				10
6001 99 90				10
6002 10 10				10

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6002 10 90				10
6002 20 10	10			
6002 20 31	10			
6002 20 39	10			
6002 20 50	10			
6002 20 70	10			
6002 20 90	10			
6002 30 10	10			
6002 30 90	10			
6002 41 00				10
6002 42 10	10			
6002 42 30	10			
6002 42 50	10			
6002 42 90	10			
6002 43 11				10
6002 43 19				10
6002 43 31				10
6002 43 33				10
6002 43 35				10
6002 43 39				10
6002 43 50				10
6002 43 91				10
6002 43 93				10
6002 43 95				10
6002 43 99				10
6002 49 00	10			
6002 91 00	10			
6002 92 10	10			
6002 92 30	10			
6002 92 50	10			
6002 92 90	10			
6002 93 10	10			
6002 93 31	10			

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6002 93 33	10			
6002 93 35	10			
6002 93 39	10			
6002 93 91	10			
6002 93 99	10			
6002 99 00	10			
6101 10 10				15
6101 10 90			15	
6101 20 10				15
6101 20 90				15
6101 30 10				15
6101 30 90				15
6101 90 10				15
6101 90 90				15
6102 10 10				15
6102 10 90				15
6102 20 10				15
6102 20 90			15	
6102 30 10				15
6102 30 90				15
6102 90 10				15
6102 90 90				15
6103 11 00				15
6103 12 00				15
6103 19 00				15
6103 21 00				15
6103 22 00				15
6103 23 00				15
6103 29 00				15
6103 31 00				15
6103 32 00				15
6103 33 00				15
6103 39 00				15

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6103 41 10				15
6103 41 90				15
6103 42 10				15
6103 42 90				15
6103 43 10				15
6103 43 90				15
6103 49 10				15
6103 49 91				15
6103 49 99				15
6104 11 00				15
6104 12 00			15	
6104 13 00				15
6104 19 00				15
6104 21 00				15
6104 22 00				15
6104 23 00				15
6104 29 00				15
6104 31 00				15
6104 32 00				15
6104 33 00			15	
6104 39 00				15
6104 41 00				15
6104 42 00				15
6104 43 00				15
6104 44 00		20		15
6104 49 00	15			
6104 51 00				15
6104 52 00				15
6104 53 00				15
6104 59 00				15
6104 61 10				15
6104 61 90				15
6104 62 10				15

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6104 62 90				15
6104 63 10		20		15
6104 63 90				15
6104 69 10				15
6104 69 91				15
6104 69 99				15
6105 10 00			15	
6105 20 10	15			
6105 20 90				15
6105 90 10				15
6105 90 90				15
6106 10 00				15
6106 20 00				15
6106 90 10				15
6106 90 30				15
6106 90 50				15
6106 90 90				15
6107 11 00				15
6107 12 00				15
6107 19 00			15	
6107 21 00				15
6107 22 00				15
6107 29 00				15
6107 91 00				15
6107 91 10	15			
6107 91 90	15			
6107 92 00				15
6107 99 00				15
6108 11 00	15			
6108 11 10				15
6108 11 90				15
6108 19 00	15			
6108 19 10				15

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6108 19 90				15
6108 21 00				15
6108 22 00				15
6108 29 00				15
6108 31 10				15
6108 31 90				15
6108 32 11			0	
6108 32 19				15
6108 32 90				15
6108 39 00			0	
6108 91 00				15
6108 91 10	15			
6108 91 90	15			
6108 92 00				15
6108 99 10		15		
6108 99 90	15			
6109 10 00			15	
6109 90 10				15
6109 90 30			15	
6109 90 90				15
6110 10 10				15
6110 10 31			15	
6110 10 35	15			
6110 10 38	15			
6110 10 39				15
6110 10 91			15	
6110 10 95	15			
6110 10 98	15			
6110 10 99				15
6110 20 10				15
6110 20 91				15
6110 20 99			15	
6110 30 10			15	

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6110 30 91				15
6110 30 99			15	
6110 90 10				15
6110 90 90				15
6111 10 10				15
6111 10 90				15
6111 20 10				15
6111 20 90				15
6111 30 10				15
6111 30 90				15
6111 90 00				15
6112 11 00			0	
6112 12 00				15
6112 19 00				15
6112 20 00				15
6112 31 10				15
6112 31 90				15
6112 39 10				15
6112 39 90				15
6112 41 10				15
6112 41 90				15
6112 49 10				15
6112 49 90				15
6113 00 10		15		
6113 00 90		15		
6114 10 00				15
6114 20 00				15
6114 30 00			15	
6114 90 00				15
6115 11 00				15
6115 12 00			15	
6115 19 00	15			
6115 19 10	15			

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6115 19 90				15
6115 20 11				15
6115 20 19				15
6115 20 90				15
6115 91 00				15
6115 92 00				15
6115 93 10			15	
6115 93 30				15
6115 93 91				15
6115 93 99			15	
6115 99 00				15
6116 10 10				15
6116 10 20	15			
6116 10 80	15			
6116 10 90		5		
6116 91 00				15
6116 92 00		20		15
6116 93 00				15
6116 99 00				15
6117 10 00			15	
6117 20 00			15	
6117 80 10				15
6117 80 90				15
6117 90 00				15
6201 11 00				15
6201 12 10			15	
6201 12 90	15			
6201 13 10				15
6201 13 90				15
6201 19 00				15
6201 91 00				15
6201 92 00				15
6201 93 00				15

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6201 99 00				15
6202 11 00				15
6202 12 10				15
6202 12 90			15	
6202 13 10			15	
6202 13 90				15
6202 19 00				15
6202 91 00				15
6202 92 00				15
6202 93 00				15
6202 99 00				15
6203 11 00			15	
6203 12 00				15
6203 19 10				15
6203 19 30				0
6203 19 90				0
6203 21 00		15		
6203 22 10				15
6203 22 80	15			
6203 22 90				15
6203 23 10		20		15
6203 23 80	15			
6203 23 90				15
6203 29 11				15
6203 29 18	15			
6203 29 19				15
6203 29 90				15
6203 31 00				15
6203 32 10				15
6203 32 90				15
6203 33 10				15
6203 33 90				15
6203 39 11				15

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6203 39 19				15
6203 39 90				15
6203 41 10			15	
6203 41 30				15
6203 41 90				15
6203 42 11				15
6203 42 31				15
6203 42 33				15
6203 42 35				15
6203 42 51				15
6203 42 59				15
6203 42 90				15
6203 43 11				15
6203 43 19				15
6203 43 31				15
6203 43 39				15
6203 43 90				15
6203 49 11				15
6203 49 19			15	
6203 49 31				15
6203 49 39				15
6203 49 50				15
6203 49 90				15
6204 11 00				15
6204 12 00				15
6204 13 00				15
6204 19 10				15
6204 19 90				15
6204 21 00				15
6204 22 10		20		15
6204 22 80	15			
6204 22 90				15
6204 23 10				15

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6204 23 80	15			
6204 23 90				15
6204 29 11				15
6204 29 18	15			
6204 29 19				15
6204 29 90				15
6204 31 00			15	
6204 32 10				15
6204 32 90				15
6204 33 10				15
6204 33 90				15
6204 39 11				15
6204 39 19			15	
6204 39 90				15
6204 41 00				15
6204 42 00			15	
6204 43 00			15	
6204 44 00				15
6204 49 10				15
6204 49 90				15
6204 51 00				15
6204 52 00				15
6204 53 00				15
6204 59 10				15
6204 59 90				15
6204 61 10				15
6204 61 80				15
6204 61 90				15
6204 62 11				15
6204 62 31				15
6204 62 33				15
6204 62 35				15
6204 62 39	15			

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6204 62 51				15
6204 62 59				15
6204 62 90				15
6204 63 11	15			
6204 63 18	15			
6204 63 19				15
6204 63 31				15
6204 63 39				15
6204 63 90				15
6204 69 11		10		
6204 69 18	15			
6204 69 19				15
6204 69 31		10		
6204 69 39				15
6204 69 50				15
6204 69 90				15
6205 10 00				15
6205 20 00				15
6205 30 00				15
6205 90 10				15
6205 90 90				15
6206 10 00				15
6206 20 00				15
6206 30 00				15
6206 40 00				15
6206 90 10				15
6206 90 90				15
6207 11 00				15
6207 19 00				15
6207 21 00				15
6207 22 00				15
6207 29 00				15
6207 91 00				15

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6207 91 10	15			
6207 91 90	15			
6207 92 00				15
6207 99 00				15
6208 11 00				15
6208 19 10				15
6208 19 90				15
6208 21 00				15
6208 22 00				15
6208 29 00				15
6208 91 10				15
6208 91 11	15			
6208 91 19	15			
6208 91 90				15
6208 92 00	15			
6208 92 10				15
6208 92 90				15
6208 99 00				15
6209 10 00		10		
6209 20 00				15
6209 30 00				15
6209 90 00				15
6210 10 10		10		
6210 10 91				15
6210 10 99				15
6210 20 00				15
6210 30 00				15
6210 40 00				15
6210 50 00				15
6211 11 00				15
6211 12 00				15
6211 20 00				15
6211 31 00		15		

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6211 32 10		20		15
6211 32 31	15			
6211 32 41	15			
6211 32 42	15			
6211 32 90				15
6211 33 10				15
6211 33 31	15			
6211 33 41	15			
6211 33 42	15			
6211 33 90				15
6211 39 00				15
6211 41 00				15
6211 42 10		20		15
6211 42 31	15			
6211 42 41	15			
6211 42 42	15			
6211 42 90				15
6211 43 10				15
6211 43 31	15			
6211 43 41	15			
6211 43 42	15			
6211 43 90				15
6211 49 00				15
6212 10 00	15			
6212 10 10	15			
6212 10 90	15			
6212 20 00				15
6212 30 00				15
6212 90 00				15
6213 10 00		10		
6213 20 00		20		15
6213 90 00		10		
6214 10 00				15

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6214 20 00		15		
6214 30 00				15
6214 40 00				15
6214 90 10		15		
6214 90 90				15
6215 10 00				15
6215 20 00				15
6215 90 00				15
6216 00 00				15
6217 10 00				15
6217 90 00				15
6301 10 00				15
6301 20 10				15
6301 20 91				15
6301 20 99		15		
6301 30 10				15
6301 30 90		15		
6301 40 10			15	
6301 40 90				15
6301 90 10		15		
6301 90 90				15
6302 10 10			15	
6302 10 90				15
6302 21 00				15
6302 22 10		10		
6302 22 90				15
6302 29 10		15		
6302 29 90			10	
6302 31 10		15		
6302 31 90				15
6302 32 10				15
6302 32 90			10	

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6302 39 10		10		
6302 39 30				15
6302 39 90				15
6302 40 00				15
6302 51 10				15
6302 51 90				15
6302 52 00				15
6302 53 10				15
6302 53 90			15	
6302 59 00				15
6302 60 00				15
6302 91 10				15
6302 91 90				15
6302 92 00				15
6302 93 10				15
6302 93 90				15
6302 99 00				15
6303 11 00	15			
6303 12 00				15
6303 19 00				15
6303 91 00				15
6303 92 10				15
6303 92 90				15
6303 99 10				15
6303 99 90				15
6304 11 00			15	
6304 19 10				15
6304 19 30				15
6304 19 90				15
6304 91 00		15		
6304 92 00		15		
6304 93 00				15

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6304 99 00				15
6305 10 10		5		
6305 10 90	15			
6305 20 00		5		
6305 31 10				15
6305 31 91				15
6305 31 99				15
6305 32 11	15			
6305 32 81	15			
6305 32 89	15			
6305 32 90	15			
6305 33 10	15			
6305 33 91	15			
6305 33 99	15			
6305 39 00	15			
6305 90 00		2		
6306 11 00				15
6306 12 00		5		
6306 19 00				15
6306 21 00		15		
6306 22 00		10		
6306 29 00		5		
6306 31 00				15
6306 39 00				15
6306 41 00				15
6306 49 00				15
6306 91 00		2		
6306 99 00		10		
6307 10 10			15	
6307 10 30				15
6307 10 90				15

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6307 20 00				15
6307 90 10				15
6307 90 91				15
6307 90 99				15
6308 00 00				15

KN kodas ⁽¹⁾	1996 m. tarifų normos (%)	1 nutarimo tarifų normos (%)	2 nutarimo tarifų normos (%)	3 nutarimo tarifų normos (%)
6309 00 00				15
6310 10 10		1		
6310 10 30				2
6310 10 90				2
6310 90 00				2

⁽¹⁾ Produktų, atitinkančių šiame priedėlyje išdėstytus KN kodus, aprašymus galima rasti Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2204/1999 (OL L 278, 1999 10 28, p. 1), I priede. (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

*5 priedėlis***Pasikeitimas notomis**

Europos Komisijos prekybos generalinis direktoratas reiškia pagarbą Ukrainos Misijai ir turi garbę priminti 1993 m. gegužės 5 d. paraftotą Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimą dėl prekybos tekstilės gaminiais su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais susitarimu pasikeičiant laiškais, paraftotu 1999 m. spalio 15 d.

Prekybos generalinis direktoratas nori pranešti Ukrainos Misijai, kad, laukdama, kol bus užbaigtos susitarimo pasikeičiant laiškais sudarymui ir įsigaliojimui reikalingos procedūros, Europos bendrija yra pasirengusi leisti taikyti susitarimo nuostatas *de facto* nuo..... Šalims susitarus bet kuri Šalis bet kada gali nutraukti susitarimo pasikeičiant laiškais *de facto* taikymą, jeigu apie tai pranešama prieš keturis mėnesius.

Prekybos generalinis direktoratas būtų dėkingas, jei Ukrainos Misija patvirtintų sutikimą su tuo, kas pirmiau išdėstyta.

B. Ukrainos Vyriausybės laiškas

Gerbiamasis Pone,

1. Turiu garbę pranešti, kad gavau Jūsų dienos laišką, kuriame rašoma:

- „1. Turiu garbę priminti derybas tarp mūsų atitinkamų delegacijų, kurios vyko 1999 m. spalio 14–15 d.d., siekiant atnaujinti Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimą dėl prekybos tekstilės gaminiais, įskaitant priedus ir suderintus protokolus (toliau – Susitarimas), paraftotą 1993 m. gegužės 5 d. su paskutiniais pakeitimais, padarytais Susitarimu pasikeičiant laiškais, paraftotu 1995 m. lapkričio 9 d.
2. Šių derybų metu abi Šalys naujai suformulavo ilgalaikį tikslą plėsti prekybą tekstilės ir aprangos gaminiais abiejose šalyse. Tuo tikslu buvo susitarta, kad 2000 m. Šalys derėsės dėl ilgalaikio susitarimo siekiant visiško prekybos tekstile liberalizavimo, lygiagrečiai suderinant Ukrainos tarifus su Europos bendrijoje taikoma norma.

Tokio susitarimo, jam įsigaliojus, tikslas – pašalinti kiekybinius apribojimus toms produktų kategorijoms, kurių panaudojimo lygis 1999 m. buvo žemesnis kaip 2 % (kategorijos 1, 2, 2A, 3, 9, 12, 20, 23, 37, 67 ir 115).

3. Šalys susitarė iš dalies pakeisti šias Susitarimo nuostatas:

- 3.1. I priedas, aprašantis produktus, nurodytus Susitarimo 1 straipsnyje, pakeičiamas Reglamento (EB) Nr. 3030/93 I priedu (šio laiško I priedėlyje išdėstyta detaliau).
- 3.2. II priedas, kuriame išdėstyti kiekybiniai eksporto iš Ukrainos į Europos bendriją apribojimai, keičiamas šio laiško 2 priedėliu. 1999 m. tekstilės kategorijų 6, 7, 15 ir 16 kiekybinės normos padidės 60 %, o tekstilės kategorijų 5, 26/27, 29 ir 50 kiekybinės normos padidės 50 %. 2000 m., esant šio laiško 5 dalyje išdėstytoms sąlygoms ir tvarkai, visoms tekstilės kategorijoms kiekybinės normos padidės 30 %, palyginti su 1999 m., išskyrus 5, 6, 7, 15, 16, 26/27, 29 ir 50 kategorijas, kurioms kiekybinės normos padidės 50 %, palyginti su 1999 m.
- 3.3. C protokolo priedas, kuriame išdėstyti kiekybiniai eksporto iš Ukrainos Respublikos į Europos bendriją apribojimai po išvežamojo perdirbimo srauto operacijų, atliktų Ukrainos Respublikoje, keičiamas šio laiško 3 priedėliu.
- 3.4. 1 dalies 20 straipsnio 2 ir 3 sakiniai keičiami šiuo tekstu:

„Jis taikomas iki 2000 m. gruodžio 31 d.“

4. Šalys susitarė, kad Bendrijos kilmės tekstilės gaminių, išdėstytų 4 priedėlyje, importas į Ukrainą neviršytų importo muitų normų, aprašytų tame priedėlyje (produktams, kuriems taikomi Suderintosios sistemos 50–63 skirsniai).
5. Šalys susitaria, kad šio susitarimo dalis, sudaranti abipusių nuolaidų, laisvai taikomų tarp Šalių, paketą, priklauso nuo visiško ir sąžiningo visų šio susitarimo sąlygų įgyvendinimo. Susitarimo įgyvendinimui kontroliuoti per pirmąjį 2000 m. ketvirtį abi Šalys rengia konsultacijas, kurių metu 2000 m. kiekybinės normos, išdėstytos 2 priedėlyje, gali būti persvarstytos tam, kad palengvintų prekybos plėtrą.

Kiekybinių normų lygis 2000 m. padidėjo, kaip išdėstyta 2 priedėlyje, patvirtinus, jog tarifų lygis sumažėjo iki 3 priedėlyje nustatyto lygio. Ukraina išpareigoja pateikti tokį patvirtinimą iki 2000 m. kovo 31 d.

Šalys taip pat susitarė, kad 2000 m. kiekybinių normų apimtis išliks tokia pat kaip 1999 m. iki to laiko, kol Ukraina taikys III priede nurodytus importo muitų tarifų lygius.

6. Jei netaikomos šios normos, Bendrija turi teisę 2000 m. vėl įvesti 1999 m. taikyto lygio kiekybinius apribojimus, kaip nurodyta Pasikeitime laiškais, paraftotame 1995 m. lapkričio 9 d.

7. Jeigu iki Susitarimo galiojimo pabaigos Ukraina taptų Pasaulio prekybos organizacijos nare, šis susitarimas ir jo priedai bus paskelbti ir taikomi Pasaulio prekybos organizacijai kaip Administracinis susitarimas, o jo nuostatos bus taikomos pagal PPO susitarimus ir taisykles.
8. Būčiau dėkingas, jei galėtumėte patvirtinti, kad Jūsų Vyriausybė pritaria tam, kas pirmiau išdėstyta. Tuo atveju šis susitarimas pasikeičiant laiškais įsigalioja kito mėnesio po tos dienos, kurią Šalys praneša viena kitai apie visų procedūrų, reikalingų šiam susitarimui įsigalioti, užbaigimą, pirmą dieną. Šiuo laikotarpiu šis susitarimas taikomas laikinai, bet ne ilgiau kaip iki 1999 m. gruodžio 1 d. esant sąlygoms, nurodytoms Pasikeitimo notomis (žr. 5 priedėlį).“

Turiu garbę patvirtinti, kad mano Vyriausybė pritaria šio laiško turiniui ir jo priedėliams.

Reiškiu Jums savo didžią pagarbą.

Ukrainos Vyriausybės vardu
